

ZMLUVA
o spolupráci pri výrobe audiovizuálneho diela

uzavretá podľa § 269 ods. 2 z. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení z. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon

Zmluvné strany

1. Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ DPH: SK2023169973
štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ
bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.: 1922/B
(ďalej len „RTVS“)

a

2. goodtv, s.r.o.

sídlo: Sliezska 9, 831 03 Bratislava
IČO: 36 287 890
DIČ: 202216807
IČ DPH: SK2022168027
štatutárny orgán: Radoslav Štefanov, konateľ
SWIFT: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka . č.: 39932/B
(ďalej len „partner“)

uzatvárajú túto zmluvu za nižšie uvedených podmienok:

Článok 1
Vyhlásenie

Zmluvné strany berú na vedomie, že:

- 1.1 Partner je spoločnosťou zapísanou v Obchodnom registri, ktorá je oprávnená na výrobu audiovizuálnych diel.
- 1.2 RTVS je vysielateľom rozhlasovej a televíznej programovej služby na základe zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 2
Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je vzájomná spolupráca zmluvných strán pri výrobe audiovizuálnych diel s pracovným názvom: „**Slovensko chutí**“ v rozsahu 17 častí, z ktorých každá je samostatným audiovizuálnym dielom (ďalej len „AVD“), IDEC: 617 2110 0035 0024 až 0040, počet častí 17, s minútážou určenou podľa platnej vysielacej štruktúry RTVS a to 26 minút (najviac však 30 minút) v týždennej periodicite špecifikovanej v Prílohe č.1 pri rešpektovaní podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že RTVS vykonáva všetky majetkové autorské práva k AVD, a to najmä práva AVD vysielat' a inak použiť v zmysle ustanovení § 118 ods. 3 zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon a to v súlade so svojou programovou a vysielacou štruktúrou bez časového, vecného a teritoriálneho obmedzenia, počnúc dňom prevzatia AVD. Odmena za prevod majetkových autorských práv je zahrnutá v cene AVD podľa článku 5. tejto zmluvy.
- 2.3 Charakteristiky AVD:
termíny odovzdania AVD: podľa Prílohy č.1 tejto zmluvy
miesto odovzdania AVD: RTVS Mlynská dolina
dĺžka finálneho produktu v minútach AVD: 26 minút (najviac však 30 minút)
druh originálu nosiča: „HD“ hard disk – prepis v HD trakte RTVS

jazyková verzia: slovenská

vysielanie: podľa vysielacej štruktúry RTVS v roku 2017 na programovej službe Jednotka.

základná charakteristika diela: publicistický program.

- 2.4 Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s výrobou AVD, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné.

Článok 3 Práva a povinnosti partnera

- 3.1 Partner zabezpečí prípravné práce súvisiace s výrobou AVD, výrobu AVD a postprodukcii AVD.

- 3.2 Partner sa zaväzuje dodať RTVS:

3.2.1 podľa termínov odovzdania relácií určených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, master hotových AVD na harddisku vo vysielacej kvalite zodpovedajúcej technickým parametrom pre zaradenie AVD do vysielania podľa Technicko-realizačných požiadaviek a parametrov televízneho programu.

Technicko-realizačné požiadavky a parametre televízneho programu bližšie nešpecifikované v tejto zmluve sa riadia Technickými preberacími podmienkami televíznych programov pre Rozhlas a televíziu Slovenska (ďalej len ako „Technické podmienky“), ktoré sú zverejnené na www.rtvs.org, v sekcii o RTVS, Dôležité dokumenty v deň podpisu tejto zmluvy.

Zhotoviteľ svojim podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že sa s obsahom Technických podmienok oboznámil a ich zneniu porozumel.

3.2.2 v deň schvaľovacej projekcie AVD zoznamy použitej hudby v jednotlivých AVD s uvedením názvu skladieb, presnej dĺžky každej použitej hudobnej nahrávky, mien a priezvisk interpretov a autorov hudby a textu, príp. jeho prekladu a údaje o výrobcach použitých záznamov (komerčných snímok) za účelom splnenia povinnosti zo strany RTVS pri použití AVD vo vysielaní nad rámec upravený v bode 3.5.

- 3.3 Partner sa zaväzuje, že najneskoršie na schvaľovacej projekcii AVD, odovzdá písomné vyhlásenie o tom, že nadobudol od oprávnených osôb, (napr.: autorov, nakladateľov, výkonných umelcov, výrobcov záznamov atď.) súhlas (licenciu v súlade s príslušnými ustanoveniami autorského zákona) na použitie ich diel, umeleckých výkonov a záznamov na výrobu programu, t.j. na vyhotovenie originálu AVD ako aj súhlas na používanie vyrobeného programu RTVS, resp. treťou osobou odvodzujúcou svoje oprávnenie od RTVS, v takom rozsahu, aby bola RTVS oprávnená na všetky spôsoby použitia AVD bez vecného, časového a teritoriálneho obmedzenia.

3.3.1 V prípade, ak partner nepredloží v dohodnutom termíne toto vyhlásenie alebo sa takéto vyhlásenie ukáže ako nepravdivé, má RTVS právo odstúpiť od tejto zmluvy.

3.3.2 Pre tento prípad sa zmluvné strany dohodli, že odstúpenie RTVS od zmluvy, nezabavuje partnera zodpovednosti vysporiadať všetky oprávnené nároky vyplývajúce z nevysporiadania autorských a s autorským právom súvisiacich práv vyplývajúcich z príslušných ustanovení Autorského zákona, ako ani zodpovednosti za prípadne spôsobenú škodu RTVS.

- 3.4 RTVS zabezpečí účasť oprávnenej osoby za RTVS na schvaľovacej projekcii pracovnej kópie AVD, na ktorej je oprávnená uviesť a požadovať zapracovanie prípadných pripomienok a požiadaviek na úpravu AVD, aby AVD zodpovedalo Technickým a dramaturgickým podmienkam pre jeho vysielanie RTVS a bolo v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Partner je povinný zabezpečiť ich zapracovanie, respektíve úpravu AVD do termínu určeného oprávnenou osobou RTVS pred schvaľovacou projekciou finálneho AVD v RTVS. Schvaľovacia projekcia pracovnej kópie AVD sa uskutoční v mieste zostrihu AVD. Po zapracovaní pripomienok sa uskutoční nová schvaľovacia projekcia pracovnej kópie AVD a po jej schválení zmluvné strany podpíšu protokol o schválení pracovnej kópie AVD a pristúpia k finalizácii AVD. V prípade, že pripomienky RTVS v zmysle vyššie uvedeného nebudú partnerom akceptované alebo zapracované v dohodnutom termíne, má AVD vady a RTVS má právo AVD neprevziať. V takom prípade sa spíše záznam o odmietnutí prevzatia AVD spolu s dôvodmi neprevzatia.

AVD sa považuje za odovzdané/prevzaté odovzdaním finálneho AVD a podpísaním preberacieho protokolu po uskutočnení schvaľovacej projekcie finálneho AVD za účasti oboch zmluvných strán v RTVS. Preberací protokol AVD vypracuje partner a podpíše ho oprávnení zástupcovia obidvoch zmluvných strán. Partner je povinný zabezpečiť účasť osoby zodpovednej za výrobu AVD na všetkých projekciách AVD, ktorej budú prednesené prípadné pripomienky a požiadavky na úpravu AVD zo strany RTVS.

V prípade, že RTVS neprevzme AVD pre jeho vady, je partner povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške 2000,-€ za každé neprevzaté AVD. Nárok RTVS na náhradu škody tým nie je dotknutý. RTVS si uplatní zmluvnú pokutu na základe faktúry, so splatnosťou 15 dní odo dňa jej doručenia partnerovi.

Riadne zhotovené AVD je RTVS povinná prevziať a podpísať v súvislosti s jeho prevzatím preberací protokol.

- 3.5 Partner vyhlasuje a potvrdzuje, že finančne vysporiada všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a iných oprávnených osôb (výrobcov záznamov) za použitie ich diel a umeleckých výkonov a iných predmetov ochrany (záznamov) pri výrobe AVD a vysielaní AVD s výnimkou nositeľov práv (spolu)autorov hudobných diel použitých v AVD, práv výkonných umelcov k umeleckým výkonom, ktorými sú tieto hudobné diela vykonané a práv výrobcov zvukových záznamov týchto hudobných diel, tieto

je povinný vysporiadať na vlastné náklady RTVS.

3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že celá dramaturgia programu, vrátane výberu moderátora, podlieha schváleniu zo strany RTVS.

3.6.1 RTVS poveruje riaditeľa Sekcie programu OZ STV RTVS, ktorý bude za RTVS riešiť všetky záležitosti a situácie, ktoré nastanú pri plnení tejto zmluvy, ak výslovne nie je dohodnuté inak.

3.6.2 Pred podpisom konkrétnej zmluvy s osobami uvedenými v bode 3.6 je partner povinný vyžiadať si predchádzajúci písomný súhlas RTVS resp. poverenej osoby konať v tejto veci za RTVS.

3.7 Ak budú voči RTVS a/alebo tretím osobám, odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých RTVS, uplatnené oprávnené nároky nositeľov autorských práv a/alebo práv príbuzných s autorským právom, či oprávnené nároky tretích osôb, na vysporiadanie ktorých sa zaviazal partner, partner sa zaväzuje, že tieto nároky uspokojí a uhradí RTVS všetky skutočne vzniknuté náklady spojené s tým, že tieto oprávnené nároky boli uplatnené.

Toto ustanovenie sa nepoužije:

3.7.1 pri uplatňovaní majetkových práv tretích osôb, ktorých diela alebo výkony sú chránené autorským zákonom, ak povinným subjektom v zmysle autorského zákona alebo Hromadných zmlúv je RTVS, resp. ďalší používateľ AVD, najmä práv nositeľov práv (spolu)autorov hudobných diel použitých v jednotlivých AVD, práv výkonných umelcov k umeleckým výkonom, ktorými sú tieto hudobné diela vykonané a práv výrobcov zvukových záznamov týchto hudobných diel,

3.7.2 pri vzniku nárokov tretích osôb voči RTVS v dôsledku používania AVD RTVS iným spôsobom ako spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

3.8 Akékoľvek komerčné, najmä reklamné, prvky bez súhlasu RTVS sú v obsahu AVD neprípustné. Prípadné pokuty a škody vzniknuté RTVS z nedodržania tohto ustanovenia, znáša v celom rozsahu partner.

3.9 O odovzdaní a prevzatí AVD vyhotovia zmluvné strany preberací protokol, ktorý podpisujú obidve zmluvné strany. Partner zabezpečí účasť osoby zodpovednej za výrobu AVD na schvaľovacej projekcii, ktorej budú prednesené prípadné pripomienky a požiadavky na úpravu AVD zo strany RTVS tak, aby AVD zodpovedalo Technickým a dramaturgickým podmienkam pre jeho vysielanie v RTVS.

3.10 Partner v plnom rozsahu zodpovedá zato, že AVD nebude obsahovať skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb alebo ktoré sú v rozpore s dobrými mravmi. V prípade, že sa po odovzdaní AVD ukáže, že AVD nezodpovedá podmienkam podľa prvej vety, partner znáša všetky prípadné sankcie a právne následky spojené s porušením práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo s porušením právneho poriadku Slovenskej republiky v plnom rozsahu.

3.11 Partner sa zaväzuje, že obsah AVD bude v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a najmä, že bude v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, autorským zákonom a ustanoveniami § 11 a nasl. z. č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a inými všeobecne záväznými predpismi a nebude poškodzovať dobré meno RTVS.

3.12 V prípade, že AVD nebude v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, RTVS je oprávnená AVD neprevziať na schvaľovacej projekcii a neodvyselať, pričom v takom prípade nie je povinná RTVS za takéto neprevzaté AVD zaplatiť. Nárok RTVS na náhradu škody tým nie je dotknutý. RTVS si uplatní zmluvnú pokutu na základe faktúry so splatnosťou 15 dní odo dňa jej doručenia partnerovi.

3.13 V prípade, že AVD bude pri vysielaní obsahovať akékoľvek prvky v rozpore so zákonom č.308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č.195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, Autorským zákonom, s ustanoveniami § 11 a nasl. zákona č.40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) a inými všeobecne záväznými predpismi, pre ktoré bude RTVS uložená pokuta zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiiu alebo iným orgánom aplikácie práva, RTVS je oprávnená do 15 dní od zaplatenia pokuty vyzvať partnera na jej úhradu. Partner je povinný oprávnenú pokutu v plnej výške uhradiť RTVS, a to do 15 dní od doručenia výzvy na jej úhradu. Uhradením pokuty nie je dotknutý nárok RTVS na náhradu prípadnej škody. RTVS je povinná bezodkladne partnera informovať o konaní vedenom Radou pre vysielanie a retransmisiiu alebo iným orgánom, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty RTVS a v tomto konaní dôsledne chrániť práva a oprávnené záujmy RTVS a partnera.

3.14 Partner sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre akékoľvek využitie komerčných, najmä reklamných, prvkov v televíznom programe, prípadne v spojitosti s televíznym programom, bude riešiť separátnou zmluvou s Media RTVS s.r.o – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.

3.15 RTVS si vyhradzuje právo jednostranne zrušiť výrobu a vysielanie najviac 2 AVD v tomto zmluvnom

období , najmä v prípade mimoriadnej programovej zmeny (napr. štátny smútok, mimoriadne správy alebo iné dôležité udalosti).

- 3.16 V prípade, že partner bude v omeškaní s plnením termínu odovzdania AVD o viac ako 4 dni, je povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške 2000,- eur. RTVS si uplatní zmluvnú pokutu na základe faktúry, so splatnosťou 15 dní odo dňa jej doručenia partnerovi. Nárok na náhradu škody týmto nie je dotknutý.
- 3.17 Partner sa zaväzuje, že dodá dramaturgovi programu v dostatočnom predstihu scenáre jednotlivých častí AVD.

Článok 4 Spolupôsobenie RTVS

- 4.1 Archívny master AVD je vlastníctvom RTVS, ktorá aj zabezpečí jeho archiváciu v súlade s právnym poriadkom SR.
- 4.2 RTVS bude propagovať AVD všetkými obvyklými spôsobmi v súlade s existujúcimi obchodnými zvykosťami.
- 4.3 RTVS je povinná poskytovať partnerovi v súvislosti s výrobou AVD primeranú súčinnosť.

Článok 5 Cena AVD

- 5.1 Cena všetkých AVD v počte 17 vrátane práv na ich použitie je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle z. č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje sumu vo výške 78.200 ,- eur (slovom: sedemdesiatosem tisíc dvästo eur) bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“). Cena za jedno AVD je 4.600,- eur (slovom: štyritisícšesťsto eur) bez DPH. K uvedenej cene bude fakturovaná DPH podľa platných právnych predpisov SR.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena AVD je splatná po odovzdaní a prevzatí AVD na základe faktúr doručených partnerom na adresu miesta sídla RTVS 30 dní pred splatnosťou, a to po prijatí každého jednotlivého AVD spolu so schvaľovacím protokolom.
V prípade, ako sa naplnia podmienky § 11 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, je RTVS oprávnená posunúť termín vyplatenia faktúr, pričom počas tohto odkladu sa nedostáva do omeškania s plnením.
- 5.3 V prípade omeškania RTVS so zaplatením faktúry má partner nárok na úrok z omeškania v zákonnej výške z dlžnej sumy za každý deň z omeškania.

Článok 6 Skončenie platnosti zmluvy

- 6.1. RTVS je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy:
- 6.1.1 ak pri výrobe a zaznamenávaní audiovizuálneho záznamu AVD dôjde činnosťou partnera k významnejším odchýlkam od tejto zmluvy, k skrytej reklame alebo k inej nežiaducej propagácii akýchkoľvek tretích osôb bez súhlasu RTVS alebo k bezdôvodnému nerešpektovaniu oprávnených požiadaviek RTVS,
- 6.1.2 ak partner poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve, ak sa ukáže nepravdivým vyhlásenie partnera obsiahnuté v tejto zmluve, alebo ak partner stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činnosti, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy alebo ak bude podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok partnera,
- 6.1.3 ak partner neuzavrie licenčné zmluvy na použitie predmetov ochrany za podmienok, ku ktorým sa zaviazal touto zmluvou alebo nevysporiada nároky autorov, resp. iných nositeľov práv.
- 6.2. Partner je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy:
- 6.2.1 ak sa RTVS dostane do omeškania so zaplatením dohodnutej ceny, resp. jej časti o viac ako 30 dní.
- 6.2.2 v prípadoch, v ktorých je oprávnený odstúpiť od zmluvy o dielo zhotoviteľ podľa ustanovení § 536 až 565 Obchodného zákonníka.
- 6.3. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa doporučene s doručenkou do vlastných rúk na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou skôr, než oprávnená strana odoslala odstúpenie od zmluvy. Ak je písomnosť obsahujúca odstúpenie od zmluvy odoslaná v súlade s predchádzajúcou vetou, pričom druhá strana si ju z akýchkoľvek

dôvodov neprevezme, považuje sa za doručení a odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť piatym dňom nasledujúcim po dni doručenia. V ostatných prípadoch nadobúda odstúpenie od zmluvy účinnosť dňom, keď zmluvný partner písomnosť obsahujúcu odstúpenie skutočne prevezme.

- 6.4. Táto zmluva zaniká splnením a možno ju ukončiť aj dohodou zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že zánik zmluvy sa nedotýka ustanovení týkajúcich sa práv a povinností zmluvných strán, ktoré podľa svojej povahy majú trvať aj po zániku zmluvy.
- 6.5. RTVS je oprávnená pristúpiť aj k zúženiu rozsahu predmetu zmluvy ak nastanú podmienky podľa § 11 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách.

Článok 7 Označenie AVD

- 7.1 Označenie AVD úvodnými a záverečnými titulkami

- a) v úvodných titulkoch programu bude uvedené:

*RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska uvádza
(alebo zvučka programu)*

- b) v záverečných titulkoch programu bude uvedené:

*podľa formátu goodtv,s.r.o.
pre RTVS
vyrobil
goodtv, s.r.o.
(alebo logo spoločnosti)*

*© RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska
2017*

Článok 8 Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu navzájom sa informovať o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy. V prípade, ak sa tak nestane, sú povinné za každé takéto porušenie zmluvy zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 500,- eur; popri zmluvnej pokute má dotknutá zmluvná strana nárok na náhrad škody. Zmluvná pokuta je splatná do 15 dní odo dňa doručenia faktúry do rúk príslušnej zmluvnej strany.
- 8.2 Zmluvné strany sa vo vzťahu k predmetu zmluvy a po dobu účinnosti tejto zmluvy zaväzujú zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo poškodiť povesť a dobré meno druhej zmluvnej strany.
- 8.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v rozsahu platnej legislatívy.
- 8.4 V časti týkajúcej sa použitia audiovizuálneho diela sa uzatvára na dobu trvania autorskoprávnej ochrany audiovizuálneho diela.
- 8.5 Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského zákona.
- 8.6 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných dodatkov, ktoré sa stanú súčasťou tejto zmluvy.
- 8.7 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, ktoré by v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy vznikli, budú riešiť prednostne spoločným rokovaním a dohodou. V prípade, že zmluvné strany nedokážu spor vyriešiť dohodou, požiadajú ktorákohoľvek zmluvná strana o jeho vyriešenie príslušný súd SR.
- 8.8 Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží RTVS a jeden rovnopis obdrží zmluvný partner.

8.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.

8.10 Súčasťou zmluvy je Príloha č. 1 – Výrobný a splátkový kalendár

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Radoslav Štefanov
konateľ

.....
Václav Mika
generálny riaditeľ

Príloha č. 1 – Výrobný a splátkový kalendár

termín nakrúcania	termin odovzdania	číslo epizódy
6.6.2017	20.6.2017	svkch 24
7.6.2017	20.6.2017	svkch 25
21.8.2017	5.9.2017	svkch 26
22.8.2017	5.9.2017	svkch 27
23.8.2017	5.9.2017	svkch 28
12.9.2017	27.9.2017	svkch 29
13.9.2017	27.9.2017	svkch 30
14.9.2017	27.9.2017	svkch 31
11.10.2017	25.10.2017	svkch 32
12.10.2017	25.10.2017	svkch 33
13.10.2017	25.10.2017	svkch 34
8.11.2017	22.11.2017	svkch 35
9.11.2017	22.11.2017	svkch 36
10.11.2017	22.11.2017	svkch 37
21.11.2017	5.12.2017	svkch 38
22.11.2017	5.12.2017	svkch 39
23.11.2017	5.12.2017	svkch 40

PREDBEŽNÝ PODROBNÝ ROZPOČET					
Názov projektu :		SLOVENSKO CHUTÍ 24 - 40			
A.	AUTORSKÉ HONORÁRE	cena za jednotku (v €)	merná jednotka	počet jednotiek	spolu (v €)
	autor scenára				
	režisér		hodina	14	
	autor hudby				
A.	CELKOM				350,00
B.	HONORÁRE VÝKONNÝCH UMELCOV	cena za jednotku (v €)	merná jednotka	počet jednotiek	spolu (v €)
	Hlavní účinkujúci		epizóda	2	
	Vedľajší účinkujúci		epizóda	1	
B.	CELKOM				800,00
C.	NÁKLADY NA ŠTÁB	cena za jednotku (v €)	merná jednotka	počet jednotiek	spolu (v €)
C.1	ostatné osobné náklady*				
	producent		epizóda	1	
	výkonný producent		epizóda	1	
	rekvizitár				
	komparz				
	celkom				
C.2	služby*				
	krátkivny producent		hodina	12,5	
	asistent producenta				
	dramaturg				
	manažér produkcie		hodina	12,5	
	vedúci výrobného štábu				
	produkčný		hodina	12	
	asistent produkcie				
	asistent produkcie				
	asistent produkcie				
	hlavný redaktor		hodina	12	
	redaktor				
	asistent réžie				
	ostatné služby				
	hlavný kameraman		hodina	12	
	kameraman 1		hodina	12	
	kameraman 2				
	kameraman 3				
	kameraman k Jimmy jibu				
	kamerový technik				
	technik k Jimmy jibu				
	stavebné služby				
	styling		hodina	5	
	maskér		hodina	12	
	kaderník				
	zvukár 1		hodina	12	
	zvukár 2				

	asistent zvuku				
	osvetľovač				
	celkom				
C.	CELKOM				1 850,00

* náklady na štáb rozdeľte podľa toho, či ide o dohodu o vykonaní práce alebo o službu

D.	TECHNIKA	cena za jednotku (v €)	merná jednotka	počet jednotiek	spolu (v €)
D.1	kamerová technika				
	prenájom fotoaparátov				
	príslušenstvo				
	celkom				
D.2	osvetľovacia technika				
	prenájom osvetľovacej techniky		epizóda	1	
	celkom				
D.3	zvuková technika				
	prenájom zvukovej techniky 1		epizóda	1	
	prenájom zvukovej techniky 2				
	prenájom vysielaciek				
	celkom				
D.4	iná technika (špecifikovať)				
	celkom				
D.	CELKOM				200,00

E.	ZÁZNAMOVÝ MATERIÁL	cena za jednotku (v €)	merná jednotka	počet jednotiek	spolu (v €)
E.1	filmová surovina				
	celkom				0,00
E.2	zvukový materiál				
	celkom				0,00
E.3	videonosiče				
	celkom				0,00
E.4	fotomateriál, príp. iné (špecifikovať)				
	celkom				0,00
E.	CELKOM				0,00

F.	VÝPRAVA	cena za jednotku (v €)	merná jednotka	počet jednotiek	spolu (v €)
F.1	štúdio a lokácie				
	prenájom ateliéru				
	prenájom reálnych priestorov				
	celkom				

F.2	výroba scény				
	celkom				
F.3	kulisy a rekvizity				
	celkom				
F.4	kostýmy				
	požičovné kostýmov		epizóda	1	
	požičovné kostýmov				
	čistenie kostýmov				
	celkom				
F.5	zvláštne efekty, príp. iné (špecifikovať)				
	celkom				
F.	CELKOM				100,00

G.	OBRAZOVÁ A ZVUKOVÁ POSTPRODUKCIA	cena za jednotku (v €)	merná jednotka	počet jednotiek	spolu (v €)
G.1	obrazová postprodukcia				
	postprodukčná réžia				
	strihač		hodina	16	
	asistent strihu				
	redaktor - výberky		hodina	10	
	prepis timeline				
	timeline producer		epizóda	10	
	synchronizácia				
	farebné korekcie				
	celkom				
G.2	zvuková postprodukcia				
	zvukový majster		hodina	5	
	prenájom audia		hodina	5	
	celkom				
G.3	laboratóriá				
	celkom				
G.4	prepisy				
	celkom				
G.5	iné (špecifikovať)				
	hudobná dramaturgia		hodina	5	
	celkom				
G.	CELKOM				700,00

H.	DISTRIBUČNÉ NÁKLADY	cena za jednotku (v €)	merná jednotka	počet jednotiek	spolu (v €)
H.1	výroba kópií				

	celkom				0,00
H.2	náklady na propagáciu a reklamu				
	celkom				0,00
H.3	výroba cudzojazyčného znenia				
	celkom				0,00
H.4	iné náklady (špecifikovať)				
	celkom				0,00
H.	CELKOM				0,00

I.	OSTATNÉ NÁKLADY	cena za jednotku (v €)	merná jednotka	počet jednotiek	spolu (v €)
I.1	náklady na získanie práv				
	práva na šírenie archívnych filmových materiálov				
	celkom				
I.2	casting				
	casting		epizóda	1	
	produkcia				
	celkom				
I.3	obhliadky				
	celkom				
I.4	ubytovanie				
	ubytovanie		epizóda	1	
	ubytovanie - obhliadky				
	celkom				
I.5	doprava				
	produkčný automobil 1		deň	2	
	produkčný automobil 2		deň	1	
	produkčný automobil 3				
	ďalšia náklady na dopravu				
	celkom				
I.6	cestovné				
	letenky				
	vlakové lístky				
	autobusové lístky				
	celkom				
I.7	právne a ekonomické služby spojené s projektom				
	právne služby				
	ekonomické služby				
	celkom				
I.8	preklady				
	celkom				
I.9	iné náklady (špecifikovať)				
	telefónne poplatky				
	fax				

	poštovné				
	kancelárske potreby				
	celkom				
I.	CELKOM				600,00
	SPOLU za (1) jednu časť				4 600,00
	SPOLU za (17) sedemnášť častí				78 200,00